

242	од. зб	№
2	опису	
1164	фонду	
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

-23-

11

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
№	фонду 1164
	опису 2
	од. зб 142



Ур  
Книга  
для записи родившихся  
евреев по м. Дымеру  
Киевского уезда  
на 1905 годъ



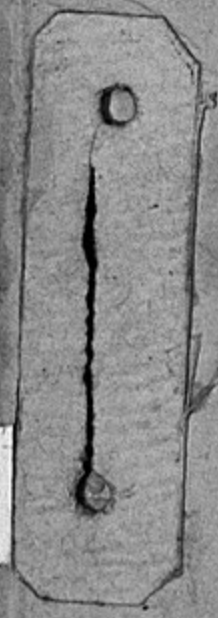
# КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1905 годъ.

*no [unclear]*

פירכ לכחוב בו ביזודוס של יהודים משבח אלה חתיל מבין הביורס

ЧАСТЬ I.





חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי איה תאריך אסירע תאריך	חודש ויום נולדה יום נולדה בילד נא אלול בזמן למה		איה נולד יום בעיר חילוק	שם האב והאם של אילד ומה מעשהו דימיעקס מן שבעו בך פירור או חיים פריס נא צוי קצו	מי נולד והוא שם ביתן לו יום נולד ופר ושמו ראובן או נולדה במנה ישמחה בקת
		למבין ויצרי	למבין ויצרי			
1	קטלובסקי	יוני 8	8 15	קטלובסקי	קטלובסקי וקטלובסקי בית ווורו לווורו	קטלובסקי
1		1	8	קטלובסקי	קטלובסקי וקטלובסקי בית ווורו לווורו	קטלובסקי
2	קטלובסקי	יוני 8	8 15	קטלובסקי	קטלובסקי וקטלובסקי בית ווורו לווורו	קטלובסקי
3	קטלובסקי	יוני 8	8 16	קטלובסקי	קטלובסקי וקטלובסקי בית ווורו לווורו	קטלובסקי



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
2.	"	3.	10	Всел. Дымерскій Дале, мѣщанинъ рт. Гось Емелевъ Злобинскій, мать Сося.	Дочь Рузма.	
3.	"	3.	10	Шофе Горностайпольскій мѣщанинъ Ардаль - Овсей Лейзоровъ Рутмицкій, мать Хай - Ута.	Дочь Равна.	
4.	"	4.	11	Шофе Горностайпольскій мѣщанинъ Срець Дувидъ - Лейзоровъ Сиротовскій, мать Рася.	Дочь Лея.	
5.	"	4.	11	Шофе Мѣщанинъ Г. Горонъ Мошлевской Цуд. Анкель - Арна Давидовъ Земиковъ, мать Хай - Лея.	Дочь Ута - Менд.	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי איה אמואל אשרע אמנוע	חודש ויום נולדה		איה נולד דיש בער חילג	שם אב ואם של אילד ומה מעשהו היחזקב בן שצו בך פרחי מי חיים אריס בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש נולד זמר ושמו דארבן או נולדה בבת ישחזר בקא
		למנין ויצוי	למנין ומדינה			
2	"	3	10	ימניא	על חויה ואלה פלגה יוחל גלגולפ, בויג יש סאסו	ג רמל
3	"	3	10		על חויה ואלה פלגה ישחזר בקא ואלה פלגה רומעל, יש חויה ואלה פלגה	ג רמל
4	"	4	11		על חויה ואלה פלגה ישחזר בקא ואלה פלגה סויה ואלה פלגה	ג רמל
	"	4	11		על חויה ואלה פלגה ישחזר בקא ואלה פלגה ישחזר בקא ואלה פלגה	ג רמל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
6.		5.	12	Въ ш. Дымерскій Дале, мѣщанинъ ръ. Овсей Ицковъ Народницкій, мать Мална.	Дочь Фейга.	
7.		5.	12	Въ Ко. Земледѣлецъ лонин Колонн Рокунъ Рокунъ. Авраамъ-Ша- монъ Срдлевъ Березовскій, мать Лана.	Дочь Равна.	
4.	Анкель Шойхатъ	6. Обрѣзаніе 13.	13 20	Въ Ко. Народницкій лонин мѣщанинъ Рокунъ. Анкель Бена- минъ-Хамловъ Шейхетъ, мать Геня Шмаинова	Сынъ Тодъ.	
5.	Жосе.	19 Декаб. 24 1904 года 24 Обрѣзаніе. 12 Января 1904 года.	24 Томъ Кожа- рови	Въ @. Тернобальскій мѣщанинъ Неремъ Дови- довъ Витѣб- скій, мать Мална Ов- сѣва.	Сынъ. Абрамъ.	

Бондано  
нов. ев. во  
1915-55 года  
погребенъ

Въ 24/1-24

Брачн. свид. не представлено.





חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי אית תמואל תפוצע יחמוצק	חודש ויום נולדה		איה נולד דימ בער נולד	שם האב והאם של אילד ומה מעממו דימוקק בן שבעו בך פרחי מי חיים אריס במ בני קצו	מי נולד והיוה שם ניתן לו דימ נולד ופר ושמו ראובן מי נולדה בעמח ישמח רבקה
		למבין ויציה	למבין ויציה			
6		12	12	איה נולד דימ בער נולד	שם האב והאם של אילד ומה מעממו דימוקק בן שבעו בך פרחי מי חיים אריס במ בני קצו	מי נולד והיוה שם ניתן לו דימ נולד ופר ושמו ראובן מי נולדה בעמח ישמח רבקה
7		5	12	איה נולד דימ בער נולד	שם האב והאם של אילד ומה מעממו דימוקק בן שבעו בך פרחי מי חיים אריס במ בני קצו	מי נולד והיוה שם ניתן לו דימ נולד ופר ושמו ראובן מי נולדה בעמח ישמח רבקה
" 2/	איה נולד דימ בער נולד	6	13	איה נולד דימ בער נולד	שם האב והאם של אילד ומה מעממו דימוקק בן שבעו בך פרחי מי חיים אריס במ בני קצו	מי נולד והיוה שם ניתן לו דימ נולד ופר ושמו ראובן מי נולדה בעמח ישמח רבקה
" 5	איה נולד דימ בער נולד	19	24	איה נולד דימ בער נולד	שם האב והאם של אילד ומה מעממו דימוקק בן שבעו בך פרחי מי חיים אריס במ בני קצו	מי נולד והיוה שם ניתן לו דימ נולד ופר ושמו ראובן מי נולדה בעמח ישמח רבקה



7.6. Тип.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
6	Борухъ Кладницкій	19 Декаб. 1904 г.	24 Января	Въ м. Даме-рр.	Дилмерскій мнцанинъ Ханина Лей-Бовъ Кагановскій, мать Кейла Аврушъ-Берова.	Сынъ Михель.
7	Шооре	15. 22	21. 29	Шооре	Дилмерскій мнцанинъ Ядко Годелевъ Орловскій, мать Двейра Шліомовна.	Сынъ Шліомъ.
8	Шооре	16. 23	23. 30	Шооре	Дилмерскій мнцанинъ Шимель-Давидъ Бенціоновъ Фурманъ, мать Дана Гутманова.	Сынъ Лейбъ.
8	"	20.	27	Шооре	Мнцанинъ М. Дрэй Виленской Губ. Мошко Довидовъ Ревутыль, мать Шейндл.	Дочь "Дстеръ-Рухля".

Брачн. свид. не представлено.  
В 11/2-23

В 23/11-23

Брачн. свид. не представлено.

Брачн. свид. не представлено.



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי אית אמואל אסירע יאחזיק	הודש ויום נולדה יום אבילה יום זולד בה אלול בומכ לחה		איה גילד דימ בעיר חילוא	שם אב ואם של חילד ומא מנשא דימיקר מן שמעו בך פיהר או חייט אריס בה צבי קצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו יום גילד זכר ישמח ראובן או גולדא בקה ישמח ארבה
		למבין ייצוי	למבין יאחזיק			
6		24 25 26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30		על אהוד תענו א לם קוואלעווען יש קעגל פת אשקפאלע	
7		15 22 29	22 29		על אהוד תענו א לם קוואלעווען יש קעגל פת אשקפאלע	
8		16 23 30	23 30		על אהוד תענו א לם קוואלעווען יש קעגל פת אשקפאלע	
8		20 27	27		על אהוד תענו א לם קוואלעווען יש קעגל פת אשקפאלע	



Тип.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
9.	"	Инваря	22.	29	Въ дер. Двумерскій Ратовичи. Жевель Шилоновъ Орманскій, мать Двейра.	Дочь Соны.
9.	Борухъ Кладницкій	21.	28	Въ сел. Дале-Садоръ.	Земледѣлецъ колоніи Ратунъ Зельманъ Мордуховъ Ровинскій, мать Хая Мееръ-Губинова.	Сынъ Кейсаль.

Итого родившихся въ Январѣ шестидесяти девяти года девять душъ, шестидесяти девяти года девять душъ.

Кіевскій Чюдной Раввинъ Шама-ровская гр. С. Губинский

Староста В. Левкии

Ученый Я. Мишеловски

חלק ראשון בין נולדים

מספר	זרוע	נקביו	מזל	מזל	חודש יום נולדה		מזל	מזל	מזל	מזל	מזל
					למנין	למנין					
						28	29	28	29	28	29
						28	29	28	29	28	29
						28	29	28	29	28	29
						28	29	28	29	28	29

הנה נולדו ביום זה וזו

הנה נולדו ביום זה וזו

הנה נולדו ביום זה וזו



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ женскаго.	№ мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
10.	"		Февраль	24	Во с. Макаровскій Вышнѣ-мѣщанинъ городъ Рубинь-Беръ Халиль-Ицковъ Люблинскій, мать Шейндля.	Дочь Реня.	
"	10	А. Я. Берманъ.	Обрѣзаніе	18	Во с. Чернобыльскій Вышнѣ-мѣщанинъ городъ Берзино Желевъ Шарого родскій, мать Либа.	Сынъ Лейбъ.	

Итого родившихся въ Февраль сего года женскаго пола одна Аудина, мужескаго пола также одна Аудина.

Киевскій Урядной Рубинь-Макаровскаго ур. С. Жуковскій

Староста В. Левскій

Ученый Х. Мицеловскій



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה אמואל אשרה אחיה	חודש יום נולדה יום חולתה צילתה בא אלול בזמן למה		איה נולד דימ בעי- הילוח	שם אב ואם של חילד ומה מעשהו דימוקב מן שיעו בך פחדר אז חיים מרים בה צבי קשב	מי נולד שם ניתן לו נולד זמר ושמו הארבן או נולדה בפנת ושמהרבה
		למבין יחודי	למבין יחודי			
10		24	16		שירא ונקיטוב יחול אדם ביתא של אבא וחסד אלהים אבא של אבא	22 שירא
10		20	25		שירא של אבא ביתא של אבא אבא של אבא	22 שירא
		שירא של אבא				שירא של אבא
		שירא של אבא				שירא של אבא



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
11.	А. Г. Берманъ.	Мартъ	16.	24	Въ с. Кабенскій Нов. штатъ.	Ханна-Израильевна Сурлева Урцаль-Медель, мать Ита Зайвелева.	Сынъ Авраамъ.
12.	Шере.	Обрѣзаніе	10.	16	Въ с. Дилмерскій Стар. штатъ.	Ханна Сурлева Непомыщій, мать Фейга.	Сынъ Израиль.
13.	Борухъ Кладманскій.	Обрѣзаніе	20.	26	Въ с. Столоцкерновскій Волескій штатъ.	Фраимъ Берковъ Крацнеръ, мать Гинда Германова.	Сынъ Арономъ.
14.	"	мисон	25.	2	Шере. Дилмерскій штатъ.	Нахмиль Ханна-Лейбовъ Мандиновъ, мать Маргрия Рудновна.	Дочь Ривна.





חלק ראשון מן כולדים

מספר	מי היה המזל אפרע יחזיק	הודש גודש תולדה		איה זולד דינ בעיר הילוח	שם אב ואם של אילד ומה מצותו דימוקק מן שיעו בך פרחי מן הים אריס נא בני קצו	מי כולד ומה שם ניתן לו היה בולד ופר ושמו ראובן או בולדה בעת ישתרבה
		למבין הצדי	למבין המדי			
11	ישעיהו אשכנזי	22 16	29 23	נפתלי	נפתלי ויהושע בנימין ויהושע וישעיהו ויהושע	נפתלי
12	ישעיהו אשכנזי	20 16	24 23	נפתלי	נפתלי ויהושע בנימין ויהושע וישעיהו ויהושע	נפתלי
13	ישעיהו אשכנזי	26 21	24 23	נפתלי	נפתלי ויהושע בנימין ויהושע וישעיהו ויהושע	נפתלי
14	ישעיהו אשכנזי	25 21	24 23	נפתלי	נפתלי ויהושע בנימין ויהושע וישעיהו ויהושע	נפתלי



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
14.	Б. Клад-ницкій	26	3	Въ с. Дылмерскій	Землеманъ Дылмерскій, мать Фрейла Гершова.	Сынъ Авруша.
Брачн. свид. не предъ влено.		Мартъ Нисанъ Обрѣзаніе 2 Апр. 10		Лотъ.		
15.	Шорсе.	27.	4	Въ с. Дылмерскій	Землеманъ Дылмерскій, мать Двейра-Сура Лейвиновна.	Сынъ Герш.
		Обрѣзаніе 3 Апр. 11		Даше.	Лаша Гершманъ, мать Двейра-Сура Лейвиновна.	
16.	Анкець Шейхетъ	30.	7	Въ колоніи Рычуръ	Землеманъ Рычуръ Зусъ Берновъ Орманъ, мать Гена Госифовна.	Сынъ Берно.
		Обрѣзаніе 6 Апр. 14		Рычуръ.		

Итого родившихся въ Мартѣ и въ апрѣ  
в селеніи наша одна Абрама.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה אמואל אשרה יחזקאל	היחס היום מולד		אם ולד דימ בעד הילוח	שם האב והאם של הילד ומה מצאנו דימוקם מן האב בן סידה מי היום מרים בן אבי קצב	מי נולד והוא שם ביתו לו דימ בילד וסר ישרה דאבן או בילדה עבד ישרה בקמ
		למבין יחזקאל	למבין יחזקאל			
14	יחזקאל	3	10	יחזקאל	יחזקאל	יחזקאל
15	יחזקאל	4	11	יחזקאל	יחזקאל	יחזקאל
16	יחזקאל	7	14	יחזקאל	יחזקאל	יחזקאל



Губ. Тип.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
<p>мужескаго пола <u>шесть</u> <u>Авдунъ</u>.</p> <p>Киевскій Ученый Раввинъ <u>Исакъ</u>  <u>Ровскаго</u> <u>Уч. С. Фурманскій</u>  <u>Староста В. Левскій</u>  <u>Ученый К. Мителовскій</u></p>						
12.	17. С. Клад- нишскій.	3.	11	Въ сел. Доме- рѣ.	Доммерскій штетманинъ Нахманъ-Мор- дръ Лейзоровъ Еллендеръ, мать Езра Езра-Бенци- онова. —	Елизна и сынъ Мовша. 2) дочь Ита.
"	18. Я. П. Бер- манъ. Братн. свид. не предьявлено.	6. 13.	14 21	Въ с. Стар. Яет- ров- цахъ.	Васильков- скій штетманинъ Шмуэль Лей- бовичъ Соро- чинъ (отца Мозырскій) мать Сура- Лея.	Сынъ Аронъ.
13		25	2	Въ М. Доме рѣ.	Доммерскій штетманинъ Злобинскій Бенционъ Ехель Михель-Звигъ мать Либа Кисоковна	Дочь Марія.



חלק ראשון מן הכללים

מספר	מי אית אמיתל אסודע יאמיוצק	חודש ויום אולרה		אית אולר דיא בעיר אולרה	שם האב והאם של אילר ופא מעפאוו דימיעקא בן ששעו בך שדוד או חייא אריס בא צמי קצא	מי אולר רחוק שם ביתן לו דיא אולר זמר ישאוי יאובן או אולרה בקפא ישמחירבקה
		למבין	למבין			

סאטאטא האלחה וויסר ליקט ונתן לו סאטאטא למה לו

היום גאמתי  
ביום גאמתי

אסאטא חייא גאמתי

אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי
אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי

אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי
אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי	אסאטא חייא גאמתי

אסאטא חייא גאמתי



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
13.	Вид. 2-го 41V-33P 8/11 33	Ангель, Исраи	12. 20	Росс. Васильков-скій мѣщанинъ Даше-ръ.	Дочь Борисъ-Вольфъ Мойше-Дувидовъ Коланъ, мать Рейза.	Малка.
14.	Брак. свид. не представлено.	15.	23	Мож. Городанскій мѣщанинъ Авруимъ-Шимонъ Дувидовъ Хайтлинъ, мать Илья	Дочь Терма.	
15.	Васильковск. 18. 27. 11. 41	18.	26	Мож. Кременугр-скій мѣщанинъ Иосифъ Шиммовъ Корфъ, мать Зиса.	Дочь Рухля.	

Итого родившихся въ Ангель мѣщанъ Кременугр-скаго ч. 4, муромскаго ч. 4, муромскаго ч. 2, муромскаго ч. 2.

Киевскій Урядной Раввинъ Мама-ровскій г. С. Гусевскій

Староста В. Алексій

Ученой Х. Мицеловскій



חלק ראשון מן הכללים

מספר	מי איתו המזוהה המורה המפוצץ	חודש ויום מולדת יום השילוח ד"מ גילוי הא מלול בועז למח		אית גילוי דימ בעיר הילוח	שם האב והאם של הילד ומה מנשא דימוקרא בן שבע בן שחר או היום אריס נח אבי קצב	מי נולד והיות שם ניתן לו ד"מ גילוי ופר ושמו ראובן או גלעד בפניו יש שהרבה
		למנין	למנין			
13	"	19	20	קוק	על אונטמן וזשגוס אב בן אלה האב שמואל אב חנוח	ע"פ וה"ה
14	"	15	26	ל	על כוסוב וזשגוס שמואל אב אב חנוח	ע"פ וה"ה
15	"	18	26	ל	על כוסוב וזשגוס שמואל אב אב חנוח	ע"פ וה"ה
<p>המורה והמפוצץ הם אלה שמואל וזשגוס</p> <p>אב חנוח</p> <p>אב חנוח</p> <p>אב חנוח</p>						







חלק ראשון מן נולדים

מספר	שם אב	שם אם	תאריך	מקום	שם הילד	תאריך		מקום
						למנוח	למנוח	

16	עקיבא	עקיבא	17	בית שמש	עקיבא	17	בית שמש	בית שמש
----	-------	-------	----	---------	-------	----	---------	---------

17	"	"	4	בית שמש	"	4	בית שמש	בית שמש
----	---	---	---	---------	---	---	---------	---------

בית שמש 17

בית שמש 4

20	עקיבא	עקיבא	17	בית שמש	עקיבא	17	בית שמש	בית שמש
----	-------	-------	----	---------	-------	----	---------	---------



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христiанскій.	Еврейскій.			
18.	"	27/11-79 11572 " 305399 Однѣ	Род. 14 Мая	22 Июня	Въ С. Макаровскій мѣстечкѣ	Макаровскій	Дочь Сосѣ.
19.	"	"	Род. 1 Июня	11	Въ м. Ерушловскій мѣстечкѣ	Ерушловскій	Дочь Фрейда.
20.	"	"	3	13	Мѣст. Димерскій мѣстечкѣ	Димерскій	Дочь Сука.
"	21.	Мѣст.	19	29	Мѣст. Горностаѣнскій мѣстечкѣ	Горностаѣнскій	Сынъ Аврамъ-Звѣль Ясвѣя.
			Обрѣзаніе 24. 6 тамъ			Лейзоровъ Рутинскій, мать Тай-Ута Мошко-Тронове.	



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד אשרע והמוצא	הודש יורט מולדה		איה וילד	שם האב והאם של מולד ומה מצבאוי דימוקב בן שבעו בק סיחר או חיים אריס בנ אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ צולר זמר ושמו ראובן או גולדה בקבא ושחרבקה
		למבין	למכין			
18	"	22 אויב	14 יוני	אשרע	על וויקטור גומב בן אלטער רייזעלסון אשת חיה גוסט	ג'ר 1.510
19	"	15 יוני	15 יוני	אשרע	על וויקטור גומב אשת חיה גוסט	ג'ר 1.510
20	"	3 יוני	18 יוני	אשרע	על וויקטור גומב אשת חיה גוסט	ג'ר 1.510
21	"	26 יוני	26 יוני	אשרע	על וויקטור גומב אשת חיה גוסט	ג'ר 1.510



В

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	22	Моше	19	29	Въ м. Доммерскій Обрѣзаніе Доммерманнъ 26. 6 ташуръ	Доммерманнъ Дом Анжелъ - Срнелъ Цим Самистъ, мать Тай-Сура Ав румовна. -	Свентъ Оскотъ.
<p>Брачн. свид. не представляю</p> <p>Итого родившихся въ Гонтъ и ташуръ, женскаго пола три № Зюши, мужескаго пола ташуръ три № Зюши.</p> <p>Кіевскій Урядникъ Раввинъ Макаров срсно ур. С. Зюшевскій Сіаросія В. Алевскій Зюшевскій. К. Миселовскій</p>							
	21	22	10	20	Въ м. Земледельцъ Домъ С. Лубанни ръ. Мартынов- ской волости Лейбъ Абра- мовъ Домме- рець, мать Тудя. -	Домъ Лейбъ	



חלק ראשון מן כולדות

מספר	שם הילד וזמן לידתו	שם האב ואמו של הילד וזמן נישואיהם	אם הילד ייבא עמו	הודש ויום הולדת הילד		שם הילד וזמן לידתו
				למנוח	למנוח	

20	לוי	משה ורחל	אם	אדר	יום	משה ורחל
21	לוי	משה ורחל	אם	אדר	יום	משה ורחל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
23.	Шорке.	13.	23	Въ сл. Дымерскій	Мощанинъ Мендель Иосевъ Коплюкинъ, мать Леба-Бася Лейбовна.	Сынъ Дувидъ-Зусъ.
Срочн. свид. не представлено.		Июль табушъ Обрѣзаніе 20. Аванъ		Въ сл. Дымерскій	Мощанинъ Мендель Иосевъ Коплюкинъ, мать Леба-Бася Лейбовна.	Сынъ Дувидъ-Зусъ.
<p>Упомянуты родившіеся въ Голубъ шорке, еврейская помя одна Адуша, мурманская помя также одна Адуша.</p> <p>Кіевскій Уездной Раввинъ Макаровъ акадо уч. С. Зубинъ Староста В. Алевкинъ Ученый К. Мицеловскій</p>						
24.	Шорке	5.	17	Въ сл. Дымерскій	Мощанинъ Мордко Фроимовъ Голубчинъ, мать Хана-Шейндля Шаевна.	Сынъ Мошкя.
		Августа Авн Обрѣзаніе 12. 24		Въ сл. Дымерскій	Мощанинъ Мордко Фроимовъ Голубчинъ, мать Хана-Шейндля Шаевна.	Сынъ Мошкя.

Л



הלך ראשון מן נולדים

מספר	שם הילד	אם	אב	מס' האב והאם של הילד וצא העשרתו היחידה הן שבעה עץ פיורר או היום אריס צא אבי קצא	מזל הילד וצא העשרתו היחידה הן שבעה עץ פיורר או היום אריס צא אבי קצא	מזל הילד וצא העשרתו היחידה הן שבעה עץ פיורר או היום אריס צא אבי קצא	מזל הילד וצא העשרתו היחידה הן שבעה עץ פיורר או היום אריס צא אבי קצא	היום היום הילדה		שם הילד	אם	אב	מס' האב והאם של הילד וצא העשרתו היחידה הן שבעה עץ פיורר או היום אריס צא אבי קצא
								למנון	למנון				
23	ל	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק
24	ל	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק

ביום ראשון...  
 על שם הילד...  
 קצא אבי קצא

היום היום הילדה...  
 קצא אבי קצא

24...  
 קצא אבי קצא



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
21.		Августа	21	Дымерскій мѣщанинъ	Аронъ Фрогловъ Голубинъ, мать Рейза.	Дочь Френя.
22.	25. Шафсе.	5. Собрѣзаніе	24	Шафсе. Земледѣлецъ дер. Лубанки Мартыновской волости Нухмиль, Айзиковъ Дымерецъ, мать Сосъ Керцева.	Емизнецъ: 1) дочь Дыня 2) сынъ Аврешиль.	
23.		10.	21	Шафсе. Дымерскій мѣщанинъ Анкель-Тосъ Мамевъ Карпильовскій, мать Хина.	Дочь Гена.	
24.		12.	24	Шафсе. Дымерскій мѣщанинъ Нисонъ Лейбовъ Теповскій, мать Рейза.	Дочь Саса.	

Воздано нов. св. во 29 XI 60? Шаш





חלק ראשון מז נולדים

מספר	מי איה אמואל אשרע ואמויע	חידוש היום מולדה		איה ולד דימ צעיר וילגה	שם תאב וזאם של אילד רשא זעשאר דימיעקג בן שפעו בך פודר או חיים פרים בה צבי קצא	מי נולד ראוח שם ניותן לו דימ בולר זמר ישמוי ראוחן או בולדה בקבא ישמארבקה
		למבין	למכין			
21	"	10	22	בא ביוני	קלמנד ורמון אליס קלמנד אשרע ורמון	מר קלמנד
22	25	5	24	קייב	גורמאן פיליפ אשרע ורמון אשרע ורמון אשרע ורמון	מר אשרע ורמון בן אשרע
23	"	10	24	קייב	קלמנד ורמון בן ורמון קלמנד אשרע ורמון	מר קלמנד
24	"	12	24	קייב	קלמנד ורמון בן ורמון קלמנד אשרע ורמון	מר קלמנד



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	26.	Аннелъ Шойхафъ.	Августа 25 7 Обрѣзаніе 1 Сент. 14	Въ Ко-лонии Рондунъ. Въ Ко-лонии Рондунъ.	Земледѣлецъ наложникъ Рондунъ. Августъ Михелевъ Бродскій, мать Баса Бенціонова.	Сынъ "Хаммель- -Іосифъ".

Итого родившихся въ Августѣ мѣсяцѣ, аренскаго пола четыре и Чужаки, мурескаго пола три и 3 дѣтши.

Киевскій Урядной Раввинъ Манаровскаго уч. С. Жуковскій

Староста В. Левекій

Ученой Х. Мишеновскій

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
	27.	А. Г. Берманъ.	Сентябрь 5. 18 Обрѣзаніе 12. 25	Въ С. Нов. Пет-ровицѣ	Народилскій интершантъ Вилдфордъ Ан-нелъ-Іосефа Егилманъ, мать Софа- -лея.	Сынъ Борисъ.



חלק ראשון מן כוללים

מספר	מי איה אמואל אשרה יאצויצ	הודש יום מולדת		איה גיל גיה גער גילג	שם אב וקאם של אילד יצא מעשהו דימיקא בן שמו בץ פירר מן היום מריס בן אבי קצו	מי נולד ראיה שם כותן לו דים גילר זמר ושמו ראיהן מן גילג בקעה ושחריבקה
		למבין	למבין			
26	יחזקאל	17	14	פערלעך	גדול ראיהן יחזקאל הקטן אברהם פיינשטיין קאמיליוס ווע שמוקט פערל	ישעיהו
24	אליהו	18	25	פערלעך	הרב ראיהן יחזקאל אברהם פיינשטיין קאמיליוס ווע שמוקט פערל	פערל

הרב ראיהן יחזקאל פיינשטיין  
 ראיהן אברהם פיינשטיין  
 קאמיליוס ווע שמוקט  
 פערל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
25.		5.	14	Вѣст. Даше-ро.	Мощанинъ Гор. Ставропольскій, мать Фейга.	Дочь Шпрингера
	Братн. свид. не представляемо.					
26.		5.	18	Жофе.	Дымерскій Иако Жебьева Прусанъ, мать Малка-Фейга.	Дочь Бася.
28.	Жофе.	15.	28	Жофе.	Дымерскій Моисей Мотелевъ Копельманъ, мать Сура-Гитля Эльева	Сынъ Зяя.
	Братн. свид. не представляемо.	22.	6 тмнре			
29.	Жофе.	16.	29	Жофе.	Чернобыльскій Дувидъ Аннелевъ Танатальскій, мать Сура Меерова.	Сынъ Мееръ-Лейбъ.
	04.03.94 Видіано с-во 1-5К Погребський Киева	23.	7 тмнре			



חלק ראשון מן כולדות

מספר	מי איה תמוזאל אשרע תמוזעק	חודש גיוט תולדה		איה גולד דיש בעיה תולדה	שם האב וזאת של תולד וזאת משפחה דימיטקא בן שבעו בך טודר אז חיים שרים בה אבי קצא	מי כולד וזוהא שם כותן לו דיט בולר זער ושבי ראיצן אז בולדה בקעה ישפחה-בקה
		למבין	למבין			
25	"	5	14	וילא סטודיוס-הולד לע/ פן גלעה פא אומסקי בייג ווי קעננה	ש לשטעטל	
26	"	5	14	וילא בייגה לשט פאליא סטודיוס-הולד וילא סטודיוס-הולד	ש שטון	
28	"	15	24	וילא סטודיוס-הולד פאליא סטודיוס-הולד וילא סטודיוס-הולד	ש וילא	
29	"	16	24	וילא סטודיוס-הולד פאליא סטודיוס-הולד וילא סטודיוס-הולד	ש וילא	



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			

27.		Сентябрь, Мисур	24.	Въ м. Дымерскій	Домъ мѣщанина	Дочь Шейна-Сура.
				Вольно	Нахманъ Ав-теровъ Варшавскій, мать Марья.	

Изъ родившихся въ Сентябрь мѣсяцѣ, еврейско поим три Азурим, мурескою поим также три Азурим.

Кіевскій Уездной Раввинъ Макаровскою ул. С. Зубковскій

Староста В. Левскій

Ученый К. Мышеловскій

30.	Шофсе.	Октябрь, Мисур	2	Въ м. Дымерскій	Домъ мѣщанина	Сынъ Борухъ
		Обрѣзаніе	24	Вольно	Шломова Смуренскій, мать Бейла-Рива Борухова.	



הלך ראשון מן נולדים

מספר	אם היה אמונת אשר האמונה	היום היום מולד		אם ולד יום בעיר הולדה	שם האב והאם של הילד ומה מעשה דימיון בן שמו בן שמו או היום ארוס זה אבי קצב	אם נולד ראשון שם נותן לו יום בילד ומה ראשון ראשון או בולדה במה ישתדקת
		למנוח האב	למנוח האם			

24	"	24	8	עלמנוח ראשון אב ולד אוכלוסיה ביידי אש ויום	שם שם אב
----	---	----	---	--	-------------

הוא ראשון שמו סימיון אב ראשון יום ראשון

עלמנוח

שם אב

אש ויום

24	24	24
----	----	----

עלמנוח ראשון אב  
שם אב ראשון  
אש ויום

שם  
שם אב



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

28.	"	Октябрь	Кельман	30.	14	Въ сел. Дымерскій	Доме, штицаиниъ	Дочь
						рн. Сруль-Авродимъ	Митейнъ, маѣ	Тамма.
						Митовъ	Сора Аннелева.	

Итого родившихся въ Октябрь мѣсяцѣ, женскаго пола одна Тамма, мужскаго пола также одна Тамма

Кіевскій Уездной Раввинъ Макаровскій уѣ. С. Зенковскій

Староста В. Левкнн

Уездной Х. Миченковскій

31.	А. П. Борманъ.	Ноябрь	Кисель	20.	5	Въ с. Гостомельскій	Нов. штицаиниъ	Сынъ
				27.	12	Пот-Сруль-Беръ	Бенціоновъ	Мошк
						рвцяхъ	Амполскій,	
							мать Гивна.	







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
<p>Итого родившихся въ Молочкѣ шварцъ, Ясен-ская паша не указана, мурманская паша одна Адуша.</p> <p>Киевскій Урядной Раввинъ Макаровская ул. С. Сусловский</p> <p>Староста В. Левский</p> <p>Членъ Д. Мишевский</p>						
29.	Е. Кладницкій.	17.	2	Вилл. Двишрф.	Дымерскій мѣщанинъ Нахманъ Мееръ - Лейбовъ Емидеръ, маѣ Сура	Дочь Маса.
32.	Е. Кладницкій.	17.	2	Шварц.	Дымерскій мѣщанинъ Анкель - Мордано Лейдровъ Сиратовскій, маѣ Соса Шилонова.	Сынъ Мошмо.
33.	Шварц.	17.	2	Шварц.	Раданьельскій мѣщанинъ Шмая Нисоновъ Штейнворцель, маѣ Лея Мошнова.	Сынъ Хаскель.



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזל השורש והמוצא	הודש ויום נולדה		איה גולד דימ צעיר פילגא	שם האב והאם של הילד ומה מצבתו דימוקט בן שמעון בן פיהר אי היום אריס בת צבי קצב	מי נולד והוא שם נהג לו דימ בולר זמר ושמו רובין או בולדיה נקבה ישמחריבקה
		למבין ירצות	למבין ימדיים			

ס' טאטע געווען ברויטע פאך אנהין עס וועט ווערן

די פאך קאמפאן  
ה'תק"ל 2052 טאטע פאך  
וואסער איז געווען

טעם 2  
פאך ברויטע פאך  
פאך און פאך און פאך  
וואסער

32  
פאך און פאך  
פאך און פאך  
פאך און פאך  
וואסער

פאך און פאך  
פאך און פאך  
פאך און פאך  
וואסער



21 18

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
30. 30. 31. 31.		Декабрь, мѣсяцъ	20. 5	№ 11. Борожанскій	Земледелец	Близнецъ двочки: 1) Фрейда- - Лея 2) Рухля.
34.	Масре.	Сентябрь	18. 3	Масре	Земледелец на лоніи Обуховичи	Сынъ Шмугель.
32. 32.		Рокдуръ	25. 10	№ 10. лоніи Рокдуръ.	Должностникъ мѣщанинъ Авруль Ароновъ Гутманскій, мать Сура-Ривка.	Дочь Рысла.
35.	Анкель Шейлауфъ.	Обрѣзаніе	21. 6	№ 10. лоніи Рокдуръ.	Браггинскій (Борожанскій) мѣщанинъ Мееръ Шеймовъ Майзлинъ, мать Нехала Аврульмова.	Сынъ Шейма
		Обрѣзаніе	28. 13	№ 13. лоніи Рокдуръ.	Браггинскій мѣщанинъ "Еврейскій" Ривкинъ С. Гудманъ	

Будано  
Ев. в. в.  
29. 11. 52?  
Мамы



הלך ראשון מן נילדוט

מספר	מיון	מיון	הודש מיון מולדת		מיון	שם האב האם של מילד יצא מעמקו היציעה בן שבעו בע סודר או היום מריס בת צבי קצב	מיון
			למיון יציר	למיון יציר			
30	"	"	20	5	קטן	מיון	מיון
31	"	"	20	5	קטן	מיון	מיון
34	"	"	18	3	קטן	מיון	מיון
35	"	"	25	10	קטן	מיון	מיון
35	"	"	21	6	קטן	מיון	מיון



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

33.		Декабрь, мѣсяцъ	23. 8	Въ око- лотинъ Чернобыльскій Рокунъ.	Чернобыльскій Исидоръ Халмъ- Лейбовъ Служ- ній, мать Гитля.	Дочь Марьямъ.
-----	--	-----------------	-------	--	---	------------------

Изъ родившихся въ Декабрѣ мѣсяцѣ, френскаго пола пятъ Азбури, мужскаго пола четарѣ Азбури.

Кіевскій Уездной Раввинъ Макаровскаго уѣ. С. Гейденасъ

Староста В. Алевскій

Ученикъ Х. Мицеловскій

Изъ родившихся въ теченіе всего 1905 года френскаго пола тридцать три Азбури, мужскаго пола тридцать пять Азбури.

Кіевскій Уездной Раввинъ Макаровскаго уѣ. С. Гейденасъ

Староста В. Алевскій

Ученикъ Х. Мицеловскій

Послѣдній Книжъ Знобъ ет



חלק ראשון מן כולדים

מספר	שם הילד	שם האב	שם האם	תאריך		מקום
				למנוח	למנוח	

33	"	"	23	8	מקום	מקום
----	---	---	----	---	------	------

הילד נולד ביום כ"ג אלול

שנת ה'תק"ל

ביום חמישי

בשעה חמש

הילד נולד ביום כ"ג אלול

שנת ה'תק"ל

ביום חמישי

בשעה חמש

הילד נולד ביום כ"ג אלול



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

За 1905 г., подготовивъ окажется что  
 вродетомъ Чирова обидитъ и ствуетъ.

Торжественно вое в Море Кин

Лит Чирова Снм

Всего в книге пронумеровано  
 23 (двадцать три) листа.

Заведующий  
 отделомъ записей

Винницкий районный архив  
 Винницкой области

Л. Прищипо

